

476394-2026 - Mise en concurrence

Tchéquie – Travaux de construction d'installations de traitement des eaux – Dostavba úpravny vody Špindlerův Mlýn

OJ S 131/2026 10/07/2026

Avis de marché ou de concession – régime ordinaire - Avis de changement

Travaux - Services

1. Acheteur

1.1. Acheteur

Nom officiel: Město Špindlerův Mlýn

Adresse électronique: spindleruv.mlyn@lawya.cz

Forme juridique de l'acheteur: Autorité locale

Activité du pouvoir adjudicateur: Services d'administration générale

2. Procédure

2.1. Procédure

Titre: Dostavba úpravny vody Špindlerův Mlýn

Description: Předmětem veřejné zakázky jsou služby a stavební práce spočívající ve vyprojektování (včetně zajištění související inženýrské činnosti) a provedení stavebních prací za účelem dostavby úpravny vody ve městě Špindlerův Mlýn, a to formou požadavků na výkon nebo funkci podle § 92 odst. 2 ZZVZ (označováno rovněž jako metoda Design & Build).

Identifiant de la procédure: 32505dd8-bba3-40e8-92e5-c6b199021c06

Type de procédure: Négociée avec publication préalable d'un appel à la concurrence / concurrentielle avec négociation

La procédure est accélérée: non

2.1.1. Objet

Nature principale du marché: Travaux

Nature complémentaire du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 45252120 Travaux de construction d'installations de traitement des eaux

Nomenclature complémentaire (cpv): 45000000 Travaux de construction, 45200000 Travaux de construction complète ou partielle et travaux de génie civil, 45245000 Ouvrages de dragage et de pompage pour installations de traitement des eaux, 45252126 Travaux de construction de stations de traitement de l'eau potable, 71000000 Services d'architecture, services de construction, services d'ingénierie et services d'inspection, 71242000 Préparation du projet et de la conception, estimation des coûts, 71300000 Services d'ingénierie

2.1.2. Lieu d'exécution

Subdivision pays (NUTS): Královéhradecký kraj (CZ052)

Pays: Tchéquie

Informations complémentaires: Bližší informace viz zadávací dokumentace.

2.1.3. Valeur

Valeur estimée hors TVA: 145 000 000,00 CZK

2.1.4. Informations générales

Base juridique:

Directive 2014/24/UE

Zákon č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

Règlementation applicable en cas de marché transfrontalier: Zákon č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

2.1.6. Motifs d'exclusion

Sources des motifs d'exclusion: Document de marché

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Titre: Dostavba úpravny vody Špindlerův Mlýn

Description: Předmětem veřejné zakázky jsou služby a stavební práce spočívající ve vyprojektování (včetně zajištění související inženýrské činnosti) a provedení stavebních prací za účelem dostavby úpravny vody ve městě Špindlerův Mlýn, a to formou požadavků na výkon nebo funkci podle § 92 odst. 2 ZZVZ (označováno rovněž jako metoda Design & Build).

Identifiant interne: Dostavba úpravny vody Špindlerův Mlýn

5.1.1. Objet

Nature principale du marché: Travaux

Nature complémentaire du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 45252120 Travaux de construction d'installations de traitement des eaux

Nomenclature complémentaire (cpv): 45000000 Travaux de construction, 45200000 Travaux de construction complète ou partielle et travaux de génie civil, 45245000 Ouvrages de dragage et de pompage pour installations de traitement des eaux, 45252126 Travaux de construction de stations de traitement de l'eau potable, 71000000 Services d'architecture, services de construction, services d'ingénierie et services d'inspection, 71242000 Préparation du projet et de la conception, estimation des coûts, 71300000 Services d'ingénierie

Options:

Description des options: Viz smluvní podmínky.

5.1.2. Lieu d'exécution

Subdivision pays (NUTS): Královéhradecký kraj (CZ052)

Pays: Tchéquie

Informations complémentaires: Bližší informace viz zadávací dokumentace.

5.1.3. Durée estimée

Date de début: 01/10/2026

Durée: 44 Mois

5.1.5. Valeur

Valeur estimée hors TVA: 145 000 000,00 CZK

5.1.6. Informations générales**Participation réservée:**

La participation n'est pas réservée.

Les noms et les qualifications professionnelles du personnel chargé de l'exécution du marché doivent être mentionnés: Exigence dans la demande de participation

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): oui

Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): oui
Informations complémentaires: Pole BT-50-Lot je vyplněno pouze pro účely věstníku. V zadávacích podmínkách není stanoven minimální počet účastníků, kteří musí být vyzváni k účasti ve druhé fázi zadávacího postupu. Zhotovitel se zavazuje provést dílo ve sjednané době v termínech určených objednatelem: Zahájení provádění díla: od účinnosti smlouvy. Projekční práce: do 4 měsíců od účinnosti smlouvy. Předání staveniště: do 7 dnů od písemné výzvy objednatele, nejpozději však do 30 dnů od dokončení projekčních prací. Výstavba (včetně přípravných prací): do 24 měsíců od předání staveniště. Dokončení díla včetně provedení provozního ověření parametrů technologie: do 15 měsíců od dokončení výstavby a zahájení provozního ověření parametrů technologie. Předání díla: do 1 měsíce od dokončení díla včetně provedení provozního ověření parametrů technologie.

5.1.7. Marché public stratégique

Objectif du marché public stratégique: Réalisation d'objectifs sociaux

Description: Zadavatel má zájem, aby předmět veřejné zakázky byl plněn malými či středními podniky, což je v souladu s požadavky uvedenými ve směrnici EU o zadávání veřejných zakázek (2014/24/EU), a to zejména článcích 78 a 124. Zakázka svým rozsahem, předmětem a stanovenými požadavky na kvalifikaci dodavatelů umožňuje účast širokému spektru účastníků z řad malých a středních podniků. Zadavatel maximálně zjednodušil zadávací podmínky a připravil vzorová prohlášení, aby příprava nabídky byla procesně a formálně co nejméně náročná. Zadavatel za účelem sociálně odpovědného zadávání maximálně zjednodušil zadávací podmínky a připravil vzorová prohlášení, aby příprava nabídky byla procesně a formálně co nejméně náročná.

Objectif social promu: Accessibilité pour tous

5.1.9. Critères de sélection

Sources des critères de sélection: Document de marché

Informations sur la seconde étape d'une procédure en deux étapes:

Nombre minimal de candidats à inviter pour la seconde étape de la procédure: 3

L'acheteur se réserve le droit d'attribuer le marché sur la base des offres initiales sans mener de négociations

5.1.10. Critères d'attribution

Critère:

Type: Prix

Nom: Nabídková cena v Kč bez DPH

Description: Hodnotí se nabídková cena v Kč bez DPH, a to tak, že nejvýhodnější předběžnou nabídkou / nabídkou je předběžná nabídka / nabídka s nejnižší nabídkovou cenou v Kč bez DPH.

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 85

Critère:

Type: Qualité

Nom: Kvalita (zkušenost) osoby na pozici Hlavní stavbyvedoucí („kvalita (zkušenost) osoby na příslušné pozici“)

Description: Hodnotí se kvalita (zkušenost) příslušné osoby nad rámec požadavků na kvalifikaci (minimální zkušenosti) příslušné osoby, a to tak, že nejvýhodnější předběžnou nabídkou / nabídkou je předběžná nabídka / nabídka s nejzkušenější osobou na příslušné pozici.

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 10

Critère:

Type: Qualité

Nom: Kvalita technologického řešení

Description: Hodnotí se kvalita technologického řešení, a to tak, že nejvýhodnější předběžnou nabídkou / nabídkou je předběžná nabídka / nabídka s nejkvalitnějším technologickým řešením.

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 5

5.1.11. Documents de marché

Adresse des documents de marché: <http://www.e-zakazky.cz/Profil-Zadavatele/224bf219-b783-46e4-a929-450b644f9d76>

5.1.12. Conditions du marché public**Conditions de soumission:**

Soumission par voie électronique: Requise

Adresse de soumission: <http://www.e-zakazky.cz/Profil-Zadavatele/224bf219-b783-46e4-a929-450b644f9d76>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: tchèque

Catalogue électronique: Non autorisée

Variantes: Non autorisée

Date limite de réception des demandes de participation/candidatures: 10/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Facturation électronique: Requise

La commande en ligne sera utilisée: non

Le paiement électronique sera utilisé: oui

Arrangement financier: Bližší informace viz zadávací podmínky.

5.1.15. Techniques**Accord-cadre:**

Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique:

Pas de système d'acquisition dynamique

5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Description des délais d'introduction des procédures de recours: Podmínkou pro podání návrhu k ÚOHS je podání námitek k Zadavateli, které je nutné doručit do 15 dnů ode dne, kdy se stěžovatel dozvěděl o domnělém porušení zákona Zadavatelem, nejpozději však do uzavření smlouvy nebo do chvíle, kdy se soutěž o návrh považuje po výběru návrhu za ukončenou. Námitky proti úkonům oznamovaným v dokumentech, které je Zadavatel povinen podle zákona uveřejnit či odeslat stěžovateli, musí být doručeny Zadavateli do 15 dnů od jejich uveřejnění či doručení stěžovateli. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání žádostí o účast, musí být námitky proti podmínkám vztahujícím se ke kvalifikaci dodavatele doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání nabídek, musí být námitky proti zadávacím podmínkám doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Námitky proti obsahu výzvy k podání nabídek v dynamickém nákupním systému nebo při zadávání veřejné zakázky na základě rámcové dohody musí být

zadavateli doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání nabídek. V soutěži o návrh musí být námitky proti soutěžním podmínkám doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání návrhů. Zadavatel může v zadávací dokumentaci nebo soutěžních podmínkách stanovit, že námitky podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona lze podat nejpozději 72 hodin před skončením lhůt podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona. Námitky proti dobrovolnému oznámení o záměru uzavřít smlouvu podle § 212 odst. 2 zákona musí být doručeny Zadavateli do 30 dnů od uveřejnění tohoto oznámení. Zadavatel je povinen námitky vyřídit do 15 dnů. Návrh je nutné doručit ÚOHS i Zadavateli do 10 dnů ode dne, v němž stěžovatel obdržel rozhodnutí, kterým Zadavatel námitky odmítnul nebo do 25 dnů od odeslání námitek, pokud Zadavatel o námitkách nerozhodl. Po uzavření smlouvy na veřejnou zakázku či rámcové dohody lze podat pouze návrh na uložení zákazu plnění smlouvy, a to i bez předchozího podání námitek. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy způsobem podle § 212 odst. 2 zákona s uvedením důvodu pro zadání veřejné zakázky bez uveřejnění oznámení o zahájení zadávacího řízení, předběžného oznámení nebo výzvy k podání nabídek ve zjednodušeném podlimitním řízení, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy podle § 254 odstavce 1 písm. d) zákona doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy na základě rámcové dohody podle § 137 zákona nebo oznámení o uzavření smlouvy v dynamickém nákupním systému podle § 142 zákona, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Ve lhůtě pro doručení návrhu je navrhovatel povinen složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z nabídkové ceny navrhovatele za celou dobu plnění veřejné zakázky nebo za dobu prvních čtyř let plnění v případě smluv na dobu neurčitou, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že navrhovatel nemůže stanovit celkovou nabídkovou cenu, je povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč. Jde-li o řízení o přezkoumání postupu pro zadávání koncesí, je navrhovatel povinen ve lhůtě pro doručení návrhu složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z předpokládané hodnoty koncese uveřejněné ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že Zadavatel neuveřejní ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele předpokládanou hodnotu koncese, je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění koncesní smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč.

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: LAWYA tender, s.r.o.

Organisation qui fournit un accès hors ligne aux documents de marché: LAWYA tender, s.r.o.

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

8. Organisations

8.1. ORG-0001

Nom officiel: Město Špindlerův Mlýn

Numéro d'enregistrement: 00278343

Adresse postale: Špindlerův Mlýn 173

Ville: Špindlerův Mlýn

Code postal: 54351

Subdivision pays (NUTS): Královéhradecký kraj (CZ052)

Pays: Tchèque

Adresse électronique: spindleruv.mlyn@lawya.cz

Téléphone: +420 543216310

Profil de l'acheteur: <http://www.e-zakazky.cz/Profil-Zadavatele/224bf219-b783-46e4-a929-450b644f9d76>

Rôles de cette organisation:

Acheteur

8.1. ORG-0002

Nom officiel: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Numéro d'enregistrement: 65349423

Adresse postale: třída Kpt. Jaroše 1926/7

Ville: Brno

Code postal: 60200

Subdivision pays (NUTS): Jihomoravský kraj (CZ064)

Pays: Tchéquie

Adresse électronique: posta@uohs.cz

Téléphone: +420 542167111

Adresse internet: <https://uohs.gov.cz>

Rôles de cette organisation:

Organisation chargée des procédures de recours

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours

8.1. ORG-0003

Nom officiel: LAWYA tender, s.r.o.

Numéro d'enregistrement: 03584607

Adresse postale: Králova 298/4

Ville: Brno - Žabovřesky

Code postal: 61600

Subdivision pays (NUTS): Jihomoravský kraj (CZ064)

Pays: Tchéquie

Adresse électronique: spindleruv.mlyn@lawya.cz

Téléphone: +420 543216310

Rôles de cette organisation:

Prestataire de services de passation de marché

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché

Organisation qui fournit un accès hors ligne aux documents de marché

10. Changement

Version de l'avis antérieur à modifier

:

418187-2026

Principale raison du changement

:

Mise à jour d'informations

10.1. Changement

Identifiant de la section: LOT-0001

Description des changements: Změna lhůty pro podání žádostí o účast v souvislosti s vysvětlením zadávací dokumentace č. II.

Les documents de marché ont été modifiés le: 08/07/2026

Informations relatives à l'avis

Identifiant/version de l'avis: 17f3ec9e-076d-41c5-a4fd-5dbe98ea7621 - 01

Type de formulaire: Mise en concurrence

Type d'avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Sous-type d'avis: 16

Date d'envoi de l'avis: 08/07/2026 15:30:49 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: tchèque

Numéro de publication de l'avis: 476394-2026

Numéro de publication au JO S: 131/2026

Date de publication: 10/07/2026